

**Zeitschrift:** Fachzeitschrift Heim  
**Herausgeber:** Heimverband Schweiz  
**Band:** 70 (1999)  
**Heft:** 7-8

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

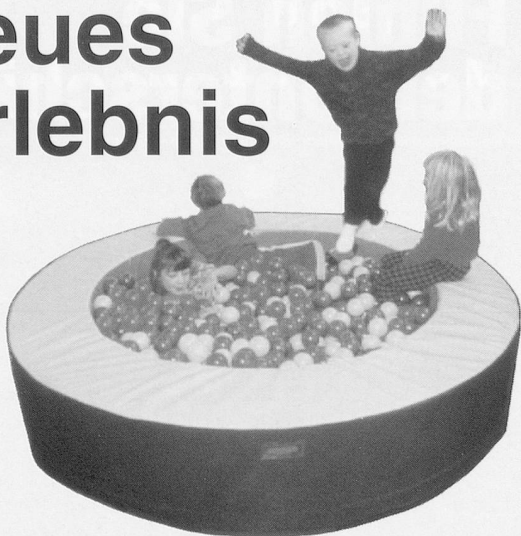
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Snoezelen, ein neues Erlebnis

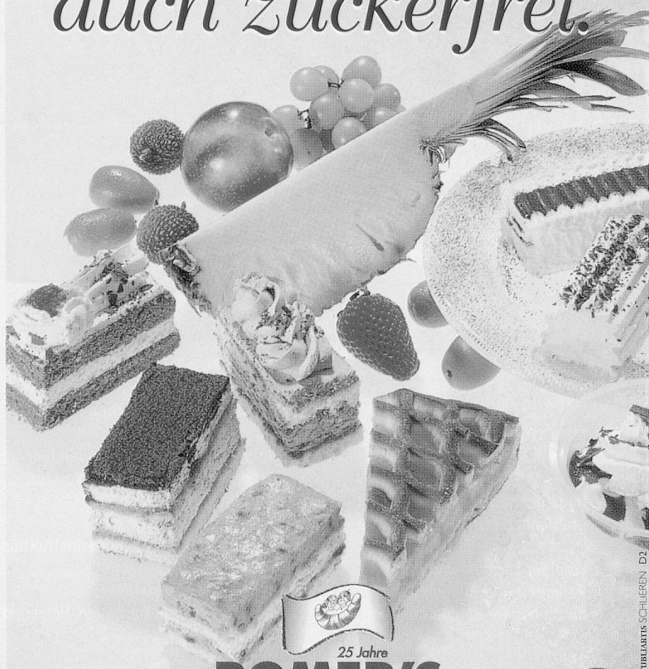


Einzelgeräte und Planung von Snoezelen-Räumen. Beratung und Seminare durch neutrale TherapeutInnen. Verlangen Sie Unterlagen und den 154seitigen Katalog bei:

**medExim**  
Sportmedizin & Rehabilitation

Solothurnstrasse 180  
2540 Grenchen  
Tel. 032 645 22 37  
Fax 032 645 27 08

## Gutes auch zuckerfrei.



25 Jahre  
**ROMER'S  
HAUSBÄCKEREI AG**

Ihr Partner für tiefgekühlte Feinbackwaren  
CH-8717 Benken SG Telefon 055 293 36 36 Fax 055 293 36 37  
Email romers-hausbaeckerei@spectraweb.ch  
Internet www.romers-hausbaeckerei.ch

## Heimadministrationssystem:

# HASYS-WIN

Mit der Windows-Software «Hasys», dem speziellen Softwarepaket für die Heimadministration haben wir für Sie die Lösung. Diese Software wurde in Zusammenarbeit mit Sonderschulheimen entwickelt.

Es umfasst die Module:

- **Basis-Modul mit**
  - Stammdatenverwaltung
  - Leistungserfassung
  - Kostenverrechnung / Fakturierung
  - IV-konformer Sammelrechnung
  - Statistiken
- **Debitorenbuchhaltung**
- **Spendenverwaltung**
- **Artikelfakturierung**
- **Anamnese**
- **Finanzbuchhaltung**
  - Hauptbuch
  - Übernahme aus Debitoren-Buchhaltung
  - Mahnwesen
  - Kreditorenbuchhaltung/Zahlungswesen
  - Kostenrechnung
- **Lohnbuchhaltung**
  - Personalstammverwaltung
  - Lohnabrechnung
  - AHV-/ALV-/SUVA-/BVG-Abrechnungen
  - Quellensteuerabrechnung
  - Lohnausweise
  - Übernahme Daten FIBU

Dazu bieten wir eine umfassende Unterstützung in bezug auf Einführung und Betreuung der Lösung, Hardwareberatung und Lieferung inklusive Netzwerk an.



- Bitte rufen Sie uns an, Tel. ....
- Senden Sie uns Ihre Dokumentation
- Wir möchten einen Termin für eine Vorführung

Name: .....

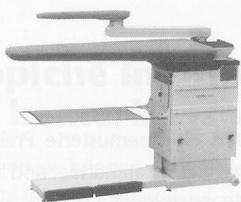
Adresse: .....

## ATO Verkauf AG



Blumensteinstrasse 2  
Postfach 528  
3000 Bern  
Telefon 031 306 66 33  
Telefax 031 306 66 30  
eMail info@atovk.ch

**Blas-Saug-Bügeltisch  
Modell «Combiflex 218XL»**



Tischblatthöhe verstellbar von 74–92 cm, rostfreies Tischblatt (XL 125 x 50 x 23 cm), thermostatierte Tischblatt-Temperatur, einfaches Umstellen von Blasen auf Saugen mit Fusspedalleiste, Absaugsperr des Tischblattes beim Arbeiten mit dem Ärmelbügler, Abstellfläche für Dampfbugeleisen, Auffangtuch für Bügelgut, zwei Rollen hinten am Tisch montiert – für einfache Verschiebung

**SWISS VAP 5**

**100%ige Bügelfreiheit,  
Kein störendes Kabel  
auf dem Tischblatt**

3fache Betriebssicherheit

**ENERGIE-SPAR-  
HEIZUNGEN und BOILER  
aus CHROMSTAHL**

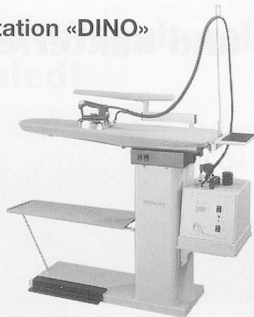
Ein Produkt vieljähriger Erfahrung



**Qualität ist  
unsere Stärke**

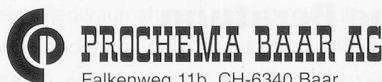
**Bügeltechnik  
für hohe Ansprüche!**

**Bügelstation «DINO»**



Kompakt, platzsparend  
Masse total: 135 x 40 x 88 cm, thermostatierte Tischblatt-Temperatur, Dampfabsaug-Ventilator auf breiter Fussleiste steuerbar, Auffangtuch für Bügelgut, Bügeleisen-Untersatz aus Silikon Gummi (Midi Plus mit Swiss-Vap 5)

**Verlangen Sie weitere Unterlagen  
oder besuchen Sie unsere  
Ausstellung!  
Fabrikation/Reparaturservice**

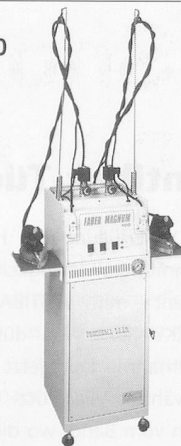


Falkenweg 11b, CH-6340 Baar  
Tel. 041-761 98 51  
Fax 041-761 14 50

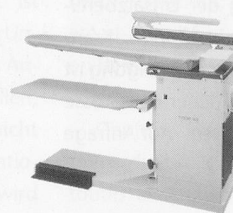
**Neu:** www.prochema.ch – info@prochema.ch

**Faber Magnum 150**

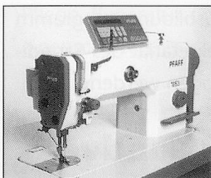
Mit eingebautem Dampferzeuger aus rostfreiem Stahl (5 l), elektronische Niveauekontrolle, Speisewasserpumpe, Dampfdruckregler, Überdrucksicherheitsventil, Abschleimhähnen, 2 Dampfbugeleisen Swiss-Matic Typ B oder BMS, Speisewassergefäß aus rostfreiem Stahl (10 l), Gerät auf Untersatz mit vier Lenkrollen



**Professioneller Dampf-Absaug-  
Bügeltisch Modell «Alisea 230»**



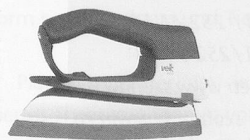
Tischblatthöhe verstellbar von 80–95 cm, rostfreies Tischblatt (XL 125 x 50 x 23 cm), thermostatierte Tischblatt-Temperatur, Dampfabsaug-Ventilator auf breiter Fussleiste steuerbar, Absaugsperr des Tischblattes beim Arbeiten mit dem Ärmelbügler, Abstellfläche für Dampfbugeleisen, Auffangtuch für Bügelgut



**NÄHMASCHINEN**

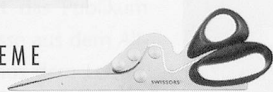


ZELLWEGER GÜTTINGER



**BÜGELANLAGEN**

**SCHNEIDSYSTEME**



**ZELLWEGER GÜTTINGER AG**  
Grubenstrasse 56, Postfach  
CH-8045 Zürich  
Telefon 01-455 95 00  
Telefax 01-455 95 95

In attraktiver Landgemeinde im südlichen Teil des Kantons St. Gallen auf den **1. Dezember 1999** zu verpachten, eventuell zu verkaufen

**Heimgebäude**

Das sonnig und ruhig gelegene Haus liegt etwas abseits vom Dorfzentrum. Das Miet- und Verkaufsobjekt hat

- Platz für rund 20 Pensionäre in Doppel- und Einzerräumen
- eine modern eingerichtete Küche
- eine neuere 5-Zimmer-Wohnung mit Cheminée im Dachgeschoss
- eine 1½-Zi-Wohnung für eine Angestellte im Dachgeschoss
- einen Personenlift über alle Geschosse
- Umschwung, Gartensitzplatz, Parkplätze

Interessiert?

Interessierte melden sich unter Chiffre H-990701  
Admedia AG, Postfach, 8134 Adliswil 1

Als Personalverantwortliche/r möchten Sie bei einer vakanten Stelle in Ihrer Institution sofort auf eine Auswahl an qualifiziertem Fachpersonal zugreifen.

Als Stellensuchende/r möchten Sie attraktive Stellenangebote erhalten, und die beste Gelegenheit zu einer neuen Herausforderung beim Schopf packen.

**Sie können:**

**Fachpersonalvermittlung für  
Sozialarbeit  
Sozialpädagogik  
Soziokulturelle Animation**

emupro • Rohrerstrasse 20 • 5000 Aarau • Tel. 062 825 08 56 • Fax ...59  
Homepage: [www.emupro.ch](http://www.emupro.ch) • Mail: [rubin@emupro.ch](mailto:rubin@emupro.ch)

**emupro**  
Fachpersonalvermittlung und Projekte im Sozialbereich